

TIRE TE YUDU U YORUA

Yudu u sãawa Yesu Kirisin wɔnɔ turo. Yesugibu kpurowa u tire te yorua. Saa ye, gaba seewa ben suunu sɔɔ ba sɔɔsi weesuginu sɔɔsimɔ ni nu koo de ben Yesun yigbenu nu karana. Tɔn be ba sɔɔsi ni mɔ mi, ba wãawa kom bereteki sɔɔ. Adama Gusunɔ u koo bu kam koosia nge me u yeruku tɔmbu gabu kua be ba ñ nùn mem nɔwɛ. N weenɛwa Yesugibu bu ka tii yina. Domi ba Gusunɔn gari mɔ yi yi sãa gem sere ka baadommaɔ. Yiya n weenɛ ba n da dendi.

Tire ten kpunaa

1. Tɔbiribu, naasu 1-2.
2. Keu koosio weesugibu, naasu 3-16.
3. Yiirebu ka kirɔ, naasu 17-23.
4. Siara dãakibu, naasu 24-25.

Tɔbiribu

¹ Nɛ Yudu, Yesu Kirisin yoo, nɛ wi na sãa Yakɔbun wɔnɔ, na bɛɛ tire teni yoruammɛ, bɛɛ be Gusunɔ Baaba u soka. U bɛɛ kɪ, ma u bɛɛ kɔsu Yesu Kirisin sɔ.

² Gusunɔ u n bɛɛ wɔnwɔndu ka alafia ka kɪru sosiammɛ.

Keu koosio weesugibu

(I maa mɛɛrio Pie II, 2:1-17)

³ Nɛn kɪnasibu, na raa kɪ n bɛɛ tireru yorua, nɛ ka bɛɛn faaban garin sɔ, adama wee tɛ n kua tilasi n ka bɛɛ tire teni yorua n ka bɛɛ hania koosia kpa i ka gari yi i naanɛ doke suna yi Gusunɔ u wigibu wɛ nɔn teeru sere ka baadommaɔ. ⁴ Domi tɔn kɔsobu gaba dua gbenum bɛɛn suunu sɔɔ be ba Gusunɔn durom gɔsikia, bu ka ben kom kɔsum gafara wa, ma ba Yesu Kirisi yina, wi u sãa besen

Yinni boko. Saa gasə gasən diya ba yorua ye n koo bu deema siribun biru.

⁵ Baa mə i ye kpuro yě s̄a s̄a, ka mə, na kī n bεε yaayasia ma ye Yinni Gusunə u Isirelin t̄ambu w̄ora saa Egibitin tem di u kpa, yen biru u be ba ñ naane doke kam koosia. ⁶ I maa w̄allun ḡaradoba yaayo bèn ayera kun bu turie, ma ba ben tiin w̄a yeru gema ba deri. Gusunə u ka bu ȳoni b̄akua, u kp̄εε yam w̄okuru s̄ə ba ka siribun t̄ə bentembereru mara. ⁷ Meya maa Sodomu ka Gom̄ora, ka wuu si su su sikerene, si kpuron t̄ambu ba maa daa bereteke kua, t̄on dur̄abu ka t̄on dur̄abu ba tii sankunam̄. Ba wuu si kpeerasia ka d̄ə wi u ku ra gbi, ma n kua ȳireru t̄ambun s̄.

⁸ Ka mə, t̄on k̄so be maa, ben bwisikunu s̄ə ba ka toranu tii dis̄i dokem̄, ba ñ wirugibu wiru kp̄iyamme ma ba w̄allun ȳiikogibu w̄amm̄. ⁹ Adama Miseli, wi u s̄a Gusunən ḡaradoban wirugii, u ñ k̄aka u Setam taare w̄e ka w̄amburu d̄ama te ba sanna ba M̄owisin goru sikirine, adama u Setam s̄əwawa u neε, “Yinni Gusunəwa u koo nun gerusi.” ¹⁰ Adama t̄on k̄so be, ye ya kun bu yeeri yeya ba w̄amm̄, ye ba maa m̄ ka marumaruru nge yeε yeya ya bu kam koosiam̄. ¹¹ N̄oni sw̄aarugiba ba s̄a. Domi ba Kaenin yira sw̄i, ba tii sure toraru s̄ə bu ka are wan s̄ nge mə Balamu u kua, ma ba Gusunə seesi nge mə Kore u kua, ma ba tii kam koosia. ¹² T̄on be, ba s̄awa sankara kowobu b̄een t̄ə baka ni i ra ko k̄irun s̄ s̄ə, ba ka b̄ε dim̄, ka sekuru sariru, ba ben tii n̄ərim̄ t̄ona. Ba s̄awa nge guru winu ni woo ga b̄arikiam̄, ni nu ku ra ka gura ne. Ba s̄a nge d̄a ni nu derura nu ñ binu m̄, ni ba wuka ka gbinī, ni nu gu mam mam. ¹³ Ba s̄awa nge nim w̄okun nim kure ni nu kukum̄. Nge mə nu nin yakeru k̄əw̄ə meya ba maa ben sekuru sari kom s̄əsim̄. Ba s̄awa nge w̄allun kperi yi yi yin swaa bie, Gusunə u bu yam w̄oku te ta kp̄a ȳiye t̄ə s̄ə ba koo du ka baadomma.

¹⁴ Enəku maa, wi u sãa Adamun sikadobun tōka nəba yiruse u Gusunən gari gerua ben sō u nεε, wee, Yinni u sisi ka win gərado dəero dabi dabiru ¹⁵ u ka baawure kpuro siri kpa u ka Gusunən beere yēru sarirugibu kpuro taare wē ben kom kōsum kpuron sō mε ba kua Gusunən gendun sō, ka maa gari kōsin sō yi torobu be ba ñ Gusunən beere yē ba nūn gerusi. ¹⁶ Tən be, ba ra n wure, gāanu sari ni nu ra bu wēre, ben bine bu kpare. Ba ra woo kana gari gere, ba maa tambu gari dori sōmō bu ka yērobun gāanu wa.

Yiirebu ka kirō

¹⁷ Adama bεε nen kīnasibu, n weene i gari yi yaaya yi besen Yinni Yesu Kirisin gəroba raa gerua. ¹⁸ Domi ba bεε sōowa ma sanam dāakim sō tən yaako kowoba koo na be Gusunən beere yēε sarira koo de ben bine ya n bu kpare. ¹⁹ Beya ba ka karanaa naamō, ba ben tiin bwisikunu mō, ba ñ Hunde Dεero mō. ²⁰ Adama bεε nen kīnasibu, i tii tāsisiō been naane doke dεerabu sō i n kanaru mō ka Hunde Dεeron dam. ²¹ I tii nenuō Gusunən kīru sō, i n ka besen Yinni Yesu Kirisin wənwəndu mara te ta koo ka bεε wāaru te ta ku ra kpe naawa.

²² I ben wənwəndu waawo be ba gōrusu yiru yiru mō. ²³ I n gabu gawamō dō sōn di i n bu faaba mō. I maa gabun wənwəndu waawo ta n ka berum mēne, adama i n ben toranu tusa sere ka ben yabenō ni ben daa ya disinu tēni.

Sīara dāakibu

²⁴⁻²⁵ Gusunō turo sãa besen Faaba kowo wi u koo kpī u bεε kōsu i ku ka wəruma, kpa u bεε terasia win yiiko sō taare sariru sō ka nuku dobu. Wiya u yiiko ka kpāaru ka dam ka girima mō saa besen Yinni Yesu Kirisin min di, yee yellun di, ka tē, sere ka baadommaō. Ami.

Bibeli Gusunɔn Gari

The Holy Bible in the Baatonum language of Benin, also called the Bariba language

copyright © 2013 SIM

Language: Bariba (Baatonum)

Translation by: SIM International

Bariba, Bibeli Gusunɔn Gari

This translation, published by the UEED/SIM au Benin, was published in 1996.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the SIM at SIM, BP 15, Parakou, Benin.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-09-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 27 Sep 2019 from source files dated 26 Jun 2019

00601790-b883-5da1-83f2-d05a7fa289a8